

96. L

# N O W I N Y Z T O R V N I A.

O Gwałtownym zabronieniu przez Heretyki  
nabożeństwą y processyi Katholickich z stá-  
rodawna zwykłych / wiec y o zbićiu y zel-  
żeniu Kapłanow / Zakonnikow / y in-  
nych osob zacnych tām na ten czas  
bedacych. Roku Państiego/  
1614. od jednego Katholika  
świadkā oczywiste pisane.



# NOWINY Z TORVΝΙΑ.

O Gwałtownym zaborzeniu przez Heretyki nabożeństw  
śwó� processji Katolickich z starodawną zwyczajem, wice y o zbi-  
eiu y żelzeniu kapłanow, zakonników, y innych osob znacnych  
tām na ten czas będących. Roku 1614. Od jednego  
Katolika świadka oczywistego pisane.

**S**zczególnie według porządku Kościola poważnego / z zwyczajem w tym mieście na  
każdy rok od dawnych czasów zachowanego / kapłani  
od Świętego Jana Kościola Farstiego Toruńskiego w-  
szynili processy do kościoła S. Mikołaja Oyców Domini-  
kanów / ktorzy dosyć gromadno w pokój się jako przystalo/  
odprawiąt. Co Panów Toruńczyków heretykom zarzucie  
na się jako się potym pokazało / oto obrociło : abowiem  
zaraż onego dnia na Ratuszu wrądzili takowych processy  
nāpotym bronić / otuchę mając / że tego vacante adhuc sede  
Ordinarij łacno dokazać mogli / y pomniąc jako impune przed  
kilka lat vi & per nefas zniszczyli processya na Boże ciało okolo  
rynków od dawnych lat w tymże mieście zwyczajno / a prze-  
co názajutrz po S. Mikołaju Pan Burgrabią z niektórymi z  
Kandy z pospolitwa na to od Kacycow na Ratuszu naznaczy-  
onymi Wielebnego X. Walentego namiestnika X. pleba-  
nowego y dwu z Oyców Societatis IESU przyjacielstkiem oby-  
czaiem wezwał. Tam Pan Burgrabią z Deputatami wzwojs  
pomientonymi prosili y nāpominali osob do siebie wezwanych / aby Katolicy nāpotym processy takowych zgoda-

## nowiny z torunia.

zaniechali; przyczyny te podając mowili: obawiamy się aby w tych processach/badź z waszy badź znaścę strony nie dawały się okazja tumultów mieniąc że w dniu S. Mikołaja inż pospolitego ich na to się miało/widząc tak wielka gromada Katholików a między nimi kilkudziesiąt/abo (po kresu i stowarzyszeniu) kilkanaście z Jezuitów; do tego przydali; coś po tych processach / tylko w nich baliwany (tak krzyże święte y obrasy nazywając) nosicie / y baliwoch walczo stroicie. Wtedy to kazali się kontentować Katholikom Kościolem y cmentarzem / po których swoje processy odprawować mogą. Za tym tak od Gyców wezwanych wzieli odpowiedź. My takowych processów autorami nie jesteśmy/ x pleban abo wikaryowie tego o nich staranie mają: do niego to bowiem właśnie należą: a jeśli o nas abo o nasze studenty idzie żeby tey processy nie pomagali/ tedy o to żądzno: wszakże niewiem dla czego by nie mieli na bożenństwa tego Garstka pomagać / ponieważ nie tylko Katholikom ale y wszelkim innym ludziom przy processach jest wolno. Działaniem się jednakże teraz dopiero tych z dawną zwyczajnych Ceremonii y Procesji Kościoła Katholickiego w tym mieście zakończyła: a do tego / że z nas czterech którzy przy processach byli/kilkadziesiąt się w oczu zawiśnych uczyniło: leż Wielebny x. Walenty na terenie / którego to dotycza/ serzej odpowiedzie. W tym x. Walenty tak powiedział: Dwotakie są processy Kościoła Katholickiego / jedne po cmentarzu y Kościele/ drugie po ulicach do Kościołów/ y do innych miejsc odległych/ które wszelkie peronych czasów mają być odprawowane. Dla tego wedle zwyczaju dawnego / poti co innego od x. plebana abo przełożonych moich mieć nie będzie/ zaniechać ich nie mogę / a proszę aby żadna trudność w nich nie była zadawana. Tumultu się bać nie trzeba/ gdyż żaden Katholik / na bożenństwa ani ten czas pilnując / przyczyny nie

## NOWINY Z TORVNIA.

dat/ani da: mniemam też/ że vrzadliako przed tym tak y teraz  
pokon 3 swoiey strony przestrzegać bedzie. 3 strony iakiegoś  
bałwochwałstwa/co nam tu bezbożnie zárzucano/ cieślko slu-  
chać/ y brzydko wspomnieć / że ta zelźywość Krzyże święte y  
obrązy potyka: bo nie dysputując o tym teraz / wiedzieć he o  
to Biskupi y inny/ do ktorych to należy/ Gynic beda. To v-  
slyśkawshy Pánowie Toruniánie / znowu pożeli nalegać/ de-  
klarując sie že z gola vzcíwey Rady ta jest wola/ aby tych  
processyi poprzestano/ y dla tego profia aby Katholicy temu  
dali pokoi/ inaczej y mają wiedzieć / że beda Pánowie sposo-  
bow skubać/ iakoby temu zabieżeli. Tu Wielebny X. Wálen-  
cy śmiele przy swoim przedsięwzięciu odpowiedział/ assevera-  
jąc że tego zgoda bez roskazania X. Biskupa abo plebanu  
včynić nie może / gotow bedac y ná gwalt sie protestować/  
i esliby mu gwaltem broniono: bo gdyby w takowych Cer-  
emoniach vstepowac Katholicy mieli/przysłoby do te/żaby y in-  
nych Exercitia Religiey Katholickiey / a nawet y do chorych z  
Ulaświetshy Sakramentē chodzić nie dopuszczono. W tym sis  
wyrwał ieden z Radnych mowiąc / iefcze wam tego nie zá-  
kazuje/ iakoby dając znac / że y o tym myślic chce. Ale X.  
Walenty dla predsey odprawy przydał / że o tym wszelkim  
Je. Msc. X. Officjalā y X. Plebanā wrychle miał informo-  
wać: 3 tym sie od pana Burgrábiego rozeslli. Po kilku dni  
że Pánowie Toruniánie wiedzieli o blisko przyszłych Krzyżo-  
wych dniach/ Burmistrz znówu X. Waleńtego do siebie pro-  
śil / y tam go o to sollicytował/ ale gdy on toż iemu co przed  
tym Panu Burgrábiemu powiedział / przydawając że sie na  
dni Krzyżowe X. Plebanā spodziewał/ Pan Burmistrz przy-  
dał / poniewaś prośba y napominaniem w was nie možemy  
nic sprawić: wiedzieć o tym że wam bronić bedziemy / a pro-  
testacya/ wam wolno včynić bedzie/ bo z niey bedzie co/ abo

## NOWINY Z TORVNIA.

nie bedzie. Wstaπity dni krzyżowe / na ktore Je. Mōsc̄ X.  
pleban osoba swa iako dozorny y heretykom gorydąć nie-  
chac przybył : w pierwsy tedy dżien krzyżowy w poniedzię-  
tek odprawił porządnie y nabożnie processya do S. Mikołajia /  
názaintrz do S. Ducha za miasto : Z tad iuż zwyczyna przed  
tym droga (przeto że brany niektore zawaρte y ulice lancu-  
chami założone były) niemogł sie do kościoła swego názad  
wrocić. A tu sie iuż poczely wyiawić potroże animuse pā-  
now Toruniānow przeciw Rātholikom / na ktore Rātholiki  
iad swoy dosyć znacznie názaintrz iawnie wylali : bo gdy we  
środze čas przysiedł processyey / zaraż lanchami māto nie  
wyskie ulice zamkneli. Co gdy došlo X. Plebanā w Koście-  
le na ten akt gotuiscygo sie / sprawdzie z żałoscia wielka-  
cego / iako y drudzy Rātholicy stanow rozmaitych / słuchal /  
a wiele ich lžami sie obfitymi na te nowine zaledwali : sednak  
Je. Mōsc̄ X. Pleban nie vstrashony / čescią vfaiac cnoćie ich  
że ja przysiętem processyey do bliżsiego lancha / onego vpo-  
ru swego vstapić / a kapłanom y inßym w processyey idacym  
otworzyć mieli : čescią też niechac prawa swego Kościelne-  
go y zwyczaiu dawnego vstapić / aby tak ta / iako przed tym  
processya Bożego čiata w tym mieście nie zaginiela / wysiedł  
processyonaliter māige protestacyo pogotowiu / y roskazuiac  
dzwonikowi swemu / aby dzieci małe wprzod idęce od lancha  
(iesliby go nie otworzono) názad odwracat. Nielii w  
ten čas heretycy spiegli swoje w Kościele naßym / ktorzy usly-  
sawsy żeśmy z processya iść mieli / wskok do lancha znac  
dali / a w tym Pan Burmistrz z niektórymi inßymi z Rādy  
roskazawsy być pogotowiu żoldakom / ktorzy tudziej w lancha  
stali z muskietami y alabardami / skoczył do lancha /  
a przynim niemáko ich pospolstwa z toporami / mtotami / pu-  
ginakami / kijmi / kamieniami (až y po kamienicach y po bu-

## NOWINY Z TORUNIA.

dach / miedzy ktorymi processya iše miata / pełno ich z cegłami y kamieniami bylo / ci tak obstapiwshy lancuch na processya zekali. Tu každy baczny roszadzi ktoru sie strona na tumult gotowala. wyſedl tedy dzwonik wedlug roszazania z dziećmi malymi / wedle zwyczaju w processyey vprzedzajacymi: tam oni niedopuszczajac dziecię dochodzic / na dzwonika sie porwali: ieden z Radnych dwu kroč go vderzył / za którego powodem przystoczył dzwonik abo klekner od ich kościoła / bärzley go zbił / tak že z razem / (dzieci iednak odwrociwszy) vciekać musiały. Za dziećmi z szkoły farskiej tymże sposobem y porządkiem studenci Oycow Societatis I E S V nastepowali odwrot daleko przed lancuchem czyniąc za dziećmi sie vdali / na których iednak kamienimi čiskano / niektórych vderzano: po studentach sli Oycowie Dominikani / ktorzy z X. plebanem y inzymi kapłany pozad idacymi do lancucha dla protestacyey bliższych sie mieli. Tu zaraż niektorzy z Rady dobrze Rathoslikom z twarzy y imienia znaimi tam bedacy / miedzy nimi sam burmistrz / krzykneli wielkim głose / bi / bi / zabi / gwalt: na gwalt: za czym hurmę wielkim niektorzy z ich pospolistwa / których mienić katolicy zawsze moga / także wolalac a przynichże drudzy z Radnych / do zakonnikow / kapłanow / y wszystkich tak stanu śląskeiego / iako y iniego skoczyli z puginalami / młotami / cegłami / śiekierami: miedzy inzymi zbrodniami tam od heretyków gwaltem popełnionymi / do iednego zakonnika złożono puginalem / by był ieden katolik Franciszus puginala stucznie niezrążył / peronieby sie była niewinna krew rozlała: drugiego z zakonników kamieniem z telu okrutnie vderzono / drugich pogebkowano y pochykowano / drugich / gwaltem y hurmem na nich naćierając / rossprosiono: kapłanom farskim / ktorzy sie zastanowili przed lancuchem / na pacyfikaty abo krzyże reliquiami swietych nadzalone / kamieni-

## NOWINY Z TORUNIA.

mi rzucając / despekt wczyniono / tukom nie też stanu flache-  
ckiego tak kamieniu / iako y mlotami dostało / drugich pogeb  
torano y w ryństok wepchniono / a iednego puginalem do-  
bytym y do boku tego z wielkim pedem złożonym / (W Og  
strzeg) że nie przebito. W takim gwałcie gdy żaden z katho-  
lików odporu niedawał / a dwady zacni y staczejni ludzie stanu  
Rycerskiego z ziemi Dobrzynskiej z kapelanami idacy wysta-  
pili w poszrod ludzi tych zapalczowych / oni nieco sie od gwał-  
tu swego pohamowali. Tym czasem gdy się oni Panowie  
dwady z tumultuacymi umarwiały / protestacya na to porza-  
dnie Je Mość X. Pleban tamże zaraz wczyniła / a wczyni-  
wosy / nazad z wielkim wstydem / żalem y z pohambieniem Re-  
ligie katholickiey do swego kościoła smutny z lamentuacy-  
mi katholikami swymi wroćić sie musiał. Tak Panowie To-  
ruńzanie usiłowali kapelanow / zakonnikow / syny Senator-  
ske krolestwa naszego / dzieci flacheckie / itc. Co im iako her-  
etykom nie nowina / pokazali w tym zwylk sposoby y poste-  
pli swoje z katholikami / wshedzie kedy heretykow jest malo  
edm zdądz sie bydź barzo skromni y spokojni / a kedy liczba  
przewyssiąa a przemoc sie spodziewala zaraż katholiki z ką-  
żdej miary iako moga niżga y opprymnia. Ula co dowodow  
nie potrzebā. gdyż kedykolwiek jest wiadomość że liczba y  
moc przymogli / zaraz abo nie zndśna oppresja abo wyni-  
szenie religie katholickiey z nieosiąwana zguba za-  
wiedzionych dusz ludzkich nastapięlo. Prośić Pana  
Boga aby się im miedzy nami krzewić nie dopnie-  
scat / y aby im takiey mocy nad nami  
nie dawał potrzebā.



1752